

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 March 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тринадцатая сессия
21 мая – 4 июня 2012 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета
по правам человека**

**Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства и Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он представлен в сжатой форме по причине ограничений по объему. С полным текстом можно ознакомиться в цитируемом документе. Настоящий доклад не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах или заявлениях, распространенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека в своем решении 17/119. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад готовился с учетом периодичности обзора и произошедших изменений.

I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств¹

Универсальные договоры по правам человека²

	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Решения, принятые после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/не приняты</i>
Ратификация, присоединение или правопреемство	МКЛРД (1969) МПЭСКОП (1976) МПГПП (1976) МПГПП-ФП2 (1999) КЛДЖ (1986) КПП (1988) ФП-КПП (2003) КПР (1991) ФП-КПР-ВК (2003)	КПИ (2009) ФП-КПР-ТД (2009)	КНИ МКПТМ
Оговорки, заявления и/или договоренности	* см. предыдущую подборку	МПГПП, два возражения (октябрь 2010 года и июнь 2011 года) КПП, возражение (июнь 2011 года) КПР, статья 37 с), отозвана в ноябре 2008 года	
Процедура рассмотрения жалоб ³	ФП-КЛДЖ (2004) МПГПП, статья 41 (1976)	ФП-КПИ (2009)	МКЛРД, статья 14 МПГПП-ФП1 ФП-МПЭСКОП КПП, статья 22 КНИ, статья 31 МКПТМ, статья 77

Другие основные соответствующие международные договоры

	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Решения, принятые после обзора</i>	<i>Не ратифицированы</i>
Ратификация, присоединение или правопреемство	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним ⁴		Конвенция МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах Конвенция МОТ № 189 о достойном труде домашних работников

<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Решения, принятые после обзора Не ратифицированы</i>
Основные конвенции МОТ ⁵	
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	
Римский статут Международного уголовного суда	
Палермский протокол ⁶	
Беженцы и апатриды ⁷	

1. В 2011 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) выразил сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приняло решение не делать заявление, предусмотренное статьей 14 Конвенции⁸, и, так же как и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)⁹, рекомендовал ему отозвать свое заявление о толковании статьи 4¹⁰.

2. В 2009 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКО) призвал Соединенное Королевство рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Пакту и рекомендовал ему серьезно рассмотреть вопрос о снятии его оговорок к статьям 1, 2, 6, 7, 9 и 10 Пакта¹¹.

3. В 2010 году Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовал правительству рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) и Конвенцию № 143 МОТ о злоупотреблениях в области миграции и об обеспечении работникам-мигрантам равенства возможностей и обращения¹². КЛРД¹³, КЭСКО¹⁴, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)¹⁵ и Комитет по правам ребенка (КПР)¹⁶ призвали Соединенное Королевство ратифицировать МКПТМ.

4. В 2008 году КЛДЖ отметил, что Соединенное Королевство по-прежнему имеет оговорки к Конвенции, в том числе в отношении заморских территорий и зависимых территорий короны, по которым сохраняются оговорки к статьям 1, 2, 9, 11, 13, 15 и 16 Конвенции¹⁷. КЛДЖ напомнил Соединенному Королевству о том, что оно обязано обеспечить применение Конвенции на всех территориях, находящихся под его контролем¹⁸.

5. В 2008 году КПР приветствовал решение Соединенного Королевства снять оговорки к статьям 22 и 37 с) Конвенции¹⁹ и наличие случаев прямого применения положений Конвенции в национальных судах Соединенного Королевства²⁰.

В. Конституционная и законодательная основа

6. КЭСКОП²¹ приветствовал выпуск "зеленой книги" под названием "Права и обязанности: разработка наших конституционных основ", а также отметил, что проект билля о правах в Северной Ирландии охватывает экономические, социальные и культурные права, которые могут быть защищены в судебном порядке, и призвал к его незамедлительному принятию²².

С. Институциональная и правозащитная структура и меры политики

7. КЭСКОП²³, КЛРД²⁴ и КПР²⁵ приветствовали создание Комиссии по вопросам равенства и прав человека. КЭСКОП приветствовал также появление Североирландской комиссии по правам человека и Шотландской комиссии по правам человека²⁶. КПР рекомендовал Соединенному Королевству обеспечить, чтобы все четыре уполномоченных являлись независимыми в соответствии с Парижскими принципами²⁷.

8. КПР приветствует осуществляемый в Англии комплекс реформ "Внимание – каждому ребенку". Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что Конвенция не используется регулярно для разработки стратегий²⁸.

9. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов призвал независимые органы, такие как национальные правозащитные учреждения и уполномоченные по правам детей, взять на вооружение координируемый подход, опираясь, в частности, на Санта-Крусскую декларацию о роли национальных правозащитных учреждений в вопросах миграции и Сеульскую декларацию об укреплении прав человека в условиях конфликта и борьбы с терроризмом²⁹.

<i>Национальное правозащитное учреждение^{30 31}</i>	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Статус в течение нынешнего цикла</i>
Комиссия по вопросам равенства и прав человека		А (октябрь 2010 года)
Североирландская комиссия по правам человека		А (май 2006 года)
Шотландская комиссия по правам человека		А (март 2010 года)

II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

A. Сотрудничество с договорными органами³²

1. Положение с представлением докладов

<i>Договорный орган</i>	<i>Заключительные замечания, вошедшие в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный после предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	Август 2003 года	2010 год	Сентябрь 2011 года	Двадцать первый–двадцать третий доклады подлежат представлению в 2014 году
КЭСКП	Май 2002 года		Июнь 2009 года	Шестой доклад подлежит представлению в 2014 году
КПЧ	Октябрь 2001 года		Июль 2008 года	Седьмой доклад подлежит представлению в 2012 году
КЛДЖ	Июнь 1999 года	2011 год	Июль 2008 года	Седьмой доклад ожидает рассмотрения
КПП	Ноябрь 2004 года	2011 год		Пятый доклад ожидает рассмотрения
КПР	Октябрь 2002 года		Октябрь 2008 года	Пятый доклад подлежит представлению в 2014 году Первоначальный доклад КПР-К-ФПВК получен в 2007 году Первоначальный доклад КПР-К-ФПТД получен в 2011 году и ожидает рассмотрения
КПИ		2011 год		Первоначальный доклад ожидает рассмотрения

2. Ответы на конкретные последующие запросы договорных органов

Заключительные замечания

<i>Договорный орган</i>	<i>Подлежит представлению</i>	<i>Тема</i>	<i>Представлено</i>
КЛРД	2012 год	<p>Расследование случаев злоупотребления силой³³</p> <p>Расовая дискриминация, система уголовного правосудия³⁴</p> <p>Контртеррористические меры³⁵</p> <p>Право на жилье³⁶</p>	–
КПЧ	2009 год	<p>Независимое и беспристрастное расследование – право на жизнь³⁷</p> <p>Запрет принудительного возвращения³⁸</p> <p>Расследование случаев смерти при сомнительных обстоятельствах и применения пыток³⁹</p> <p>Права подозреваемых в терроризме⁴⁰</p>	<p>Частичный ответ в 2009 году</p> <p>Просрочен</p>
КЛДЖ	2009 год	<p>Новый закон о равноправии⁴¹</p> <p>Национальная стратегия осуществления КЛДЖ⁴²</p>	2010 год

Соображения

<i>Договорный орган</i>	<i>Количество высказанных соображений</i>	<i>Статус</i>
–	–	–

В. Сотрудничество со специальными процедурами⁴³

	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Нынешний статус</i>
Постоянное приглашение	Да	Да
Состоявшиеся поездки	Специальные докладчики по вопросу о свободе религии или убеждений (4–15 июня 2007 года) ⁴⁴ , токсичных отходах (27 мая – 6 июня 2003 года); о праве на образование (26 июня – 2 июля 1999 года; Северная Ирландия, 1–7 июля 2002 года); о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение (24–29 октября 1999 года); о наемниках (25–30 января 1999 года) и о независимости судей и адвокатов (20–31 октября 1997 года), а также Рабочая группа по произвольным задержаниям (21–25 сентября 1998 года)	Рабочая группа по вопросу о наемниках (26–30 мая 2008 года) ⁴⁵ Специальный докладчик по вопросу о правах мигрантов (22–26 июня 2009 года) ⁴⁶
Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие		Специальный докладчик по вопросу о праве на питание (поездка запрошена 2 февраля 2011 года) Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения
Запрошенные поездки		Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию (поездка запрошена 16 сентября 2011 года)
Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям	В рассматриваемый период было направлено 15 сообщений; правительство ответило на 10 из них	
Последующие доклады и поездки	Сообщение, направленное 20 ноября 2009 года Специальным докладчиком по вопросу о свободе религии или убеждений ⁴⁷ , и информация в докладе Генеральной Ассамблеи ⁴⁸ . В 2011 году Специальный докладчик выразил правительству признательность за ответ на сообщение ⁴⁹ .	

<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Нынешний статус</i>
	Сообщение от 21 октября 2011 года с просьбой представить дополнительную информацию относительно утверждений, содержащихся в совместном исследовании, посвященном практике тайного содержания под стражей. Правительство ответило письмом от 30 ноября 2011 года.

C. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

10. Соединенное Королевство вносит ежегодный вклад в работу УВКБ с 2009 года⁵⁰.

III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

A. Равенство и недискриминация

11. КЛДЖ с озабоченностью отметил, что многие государственные органы не в полной мере учитывают необходимость обеспечения гендерного равенства во всех стратегиях и программах⁵¹. Он рекомендовал уделять приоритетное внимание вопросам гендерного равенства и дискриминации в отношении женщин⁵².

12. Специальный докладчик по вопросу о правах мигрантов рекомендовал правительству отменить дискриминационные ограничения на женскую миграцию в зависимости от возраста, семейного положения, беременности или материнства, а также обеспечить их защиту от преследований на гендерной почве, в том числе от насилия в отношении женщин⁵³.

13. КЭСКОП выразил обеспокоенность тем, что прогресс в деле искоренения разрыва в уровнях заработной платы между мужчинами и женщинами застыл⁵⁴.

14. КЛРД выразил глубокую обеспокоенность по поводу того, что положения принятого ранее Закона о расовых отношениях 2000 года, которые позволяют государственным должностным лицам проводить различие по признаку национальности, этнического и национального происхождения, были включены и в Закон о равноправии 2010 года⁵⁵. Как отметило УВКБ⁵⁶, Комитет рекомендовал Соединенному Королевству внимательно следить за средствами массовой информации в целях борьбы с предрассудками и негативными стереотипами, которые могут привести к расовой дискриминации или подстрекательству к расовой ненависти⁵⁷. Комитет рекомендовал также Соединенному Королевству выполнить все положения Закона о равноправии и не допустить снижения нынешнего уровня защиты⁵⁸.

15. Кроме того, КЛРД выразил сожаление по поводу сообщений о распространении негативных стереотипов и стигматизации в отношении общин цыган и "кочевников"⁵⁹.

16. КЭСКОП выразил обеспокоенность сохраняющимися лишениями и неравенством на территории всей Северной Ирландии и рекомендовал разработать надлежащую политику и адресные меры для поощрения реального равенства⁶⁰.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

17. КПЧ заявил, что Соединенному Королевству следует провести незамедлительные и независимые расследования в связи со всеми заявлениями, касающимися случаев смерти при сомнительных обстоятельствах, пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания в центрах содержания под стражей в Афганистане и Ираке⁶¹.

18. КПП выразил крайнюю обеспокоенность тем, что еще шесть детей скончались в местах содержания под стражей за период после проведения последнего обзора, а также тем, что дети, содержащиеся под стражей, нередко наносят увечья самим себе⁶².

19. В 2010 году эксперты, проводившие совместное исследование, посвященное практике тайного содержания под стражей, заявили, что страна является соучастником в тайном содержании людей под стражей, в частности когда она осознанно использует ситуацию тайного содержания под стражей. К числу таких стран относится Соединенное Королевство, где речь может идти о нескольких таких лицах. В своем представлении правительство, в частности, выделило работу парламентского комитета по вопросам разведки и безопасности⁶³.

20. УВКБ отметило, что законодательство Соединенного Королевства не защищает лиц без гражданства от возможности произвольного задержания⁶⁴. УВКБ рекомендовало Министерству внутренних дел и Пограничной службе Соединенного Королевства внести изменения в руководство, регулирующее порядок задержания иммигрантов⁶⁵.

21. УВКБ выразило озабоченность тем, что ускоренная процедура рассмотрения ходатайств задержанных о предоставлении убежища, применяемая Пограничной службой Соединенного Королевства, не содержит достаточных гарантий от произвола и неограниченной продолжительности задержания⁶⁶.

22. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов призвал правительство изучить рекомендации Рабочей группы по произвольным задержаниям, принять все необходимые меры для предупреждения случаев фактически неограниченного задержания и предоставить задержанным мигрантам все судебные гарантии⁶⁷.

23. КПП отметил, что дети, вовлеченные в конфликты в Ираке и Афганистане, могут содержаться под стражей военными Соединенного Королевства⁶⁸. Он вынес свои рекомендации, в том числе о том, чтобы Соединенное Королевство обеспечило, чтобы дети заключались под стражу в качестве крайней меры и содержались в адекватных условиях и чтобы были гарантии периодического и беспристрастного пересмотра решения об их задержании⁶⁹.

24. КПП настоятельно призвал Соединенное Королевство обеспечить, чтобы спецсредства применялись лишь в качестве крайней меры и исключительно с целью предупреждения причинения вреда ребенку или другим лицам, а также

отменить любое применение спецсредств для целей поддержания дисциплины⁷⁰.

25. КЛДЖ выразил озабоченность по поводу количества женщин-заключенных, которое увеличилось, и значительного числа женщин, которые были приговорены к лишению свободы за совершение мелких правонарушений. Он отметил отсутствие всеобъемлющей политики для решения вопросов, касающихся женщин-заключенных⁷¹.

26. КЛДЖ выразил обеспокоенность по-прежнему большим числом случаев насилия в отношении женщин и девочек и низкими показателями возбуждения дел, связанных с сексуальными посягательствами⁷². Аналогичную озабоченность выразил и КЭСКП⁷³. КЛДЖ, продолжая оставаться обеспокоенным отсутствием национальной стратегии и программы борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек⁷⁴, сформулировал соответствующие рекомендации⁷⁵.

27. КЛДЖ настоятельно призвал Соединенное Королевство обеспечить полное осуществление законов, запрещающих калечащие операции на женских половых органах, в том числе преследование исполнителей⁷⁶.

28. КПР выразил озабоченность тем, что Соединенное Королевство не установило безоговорочного запрета на все телесные наказания⁷⁷. Аналогичную озабоченность выразили также КЭСКП⁷⁸ и КПЧ⁷⁹. КПР рекомендовал запретить в приоритетном порядке любые телесные наказания⁸⁰. КПЧ⁸¹, КЛДЖ⁸² и КЭСКП⁸³ вынесли аналогичные рекомендации.

29. Как отметило УВКБ, КЛДЖ призвал Соединенное Королевство продолжать принимать все необходимые меры для борьбы с торговлей женщинами и детьми во всех ее формах⁸⁴. КЛДЖ призвал Соединенное Королевство рассмотреть вопрос о предоставлении жертвам торговли людьми бессрочного разрешения оставаться в стране⁸⁵. КПР рекомендовал Соединенному Королевству обеспечить необходимые ресурсы для эффективного выполнения Плана действий по борьбе с торговлей людьми⁸⁶.

30. Как указало УВКБ⁸⁷, Специальный докладчик по вопросу о правах мигрантов рекомендовал правительству, в частности, интегрировать в национальные стратегии, планы и программы Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми⁸⁸.

31. КПР рекомендовал Соединенному Королевству ввести в действие законы, которые криминализировали бы вербовку и использование детей в военных действиях вопреки положениям Факультативного протокола⁸⁹. Кроме того, КПР рекомендовал в недвусмысленных выражениях запретить в рамках своего законодательства продажу оружия в страны, где дети, как известно, вербуются или используются или могут вербоваться или использоваться в военных действиях⁹⁰.

С. Отправление правосудия, включая безнаказанность

32. КПЧ по-прежнему обеспокоен тем, что, несмотря на улучшения условий безопасности в Северной Ирландии, до сих пор сохраняются некоторые различия в уголовной процедуре между Северной Ирландией и остальной частью территории государства⁹¹.

33. КПЧ рекомендовал Соединенному Королевству провести независимые и беспристрастные расследования с тем, чтобы обеспечить гласное и достоверное

выяснение обстоятельств, связанных с нарушениями права на жизнь в Северной Ирландии⁹².

34. КПЧ рекомендовал также Соединенному Королевству пересмотреть свое законодательство, касающееся постановлений о пресечении антиобщественного поведения (ППАОП)⁹³. КПП рекомендовал провести независимый обзор ППАОП с целью отмены их применения в отношении несовершеннолетних⁹⁴.

D. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

35. КЛДЖ предложил Соединенному Королевству провести оценку последствий установления минимального возраста для въезда супруг или невест из других стран для усилий по предотвращению принудительного вступления в брак и пересмотреть свою политику в этой связи⁹⁵. КЛРД рекомендовал отменить повышение с 18 лет до 21 года минимального возраста выдачи въездной визы для вступления в брак в интересах воссоединения семьи⁹⁶.

36. КПП выразил озабоченность в связи с тем, что данные ДНК, касающиеся детей, сохраняются в Национальной базе данных ДНК независимо от того, было ли в отношении ребенка в конечном итоге выдвинуто обвинение или он был признан виновным⁹⁷; он рекомендовал Соединенному Королевству обеспечить в законодательстве и на практике защиту детей от незаконного или произвольного вмешательства в их жизнь⁹⁸.

E. Свобода религии или вероисповедания, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право принимать участие в государственной и политической жизни

37. ЮНЕСКО выразила озабоченность результатом прозвучавших после погромов летом 2011 года государственных официальных заявлений в поддержку ограничения использования социальных сетей⁹⁹. Она рекомендовала Соединенному Королевству твердо и неукоснительно выступать за свободу выражения мнений в социальных сетях¹⁰⁰. КПЧ рекомендовал Соединенному Королевству пересмотреть свои технические доктрины законодательства о клевете¹⁰¹.

38. КПЧ выразил обеспокоенность продолжением эскалации негативного публичного отношения к мусульманским членам общества в Соединенном Королевстве и рекомендовал обеспечить надлежащее сдерживание и наказание лиц, виновных в совершении актов дискриминации на основе религии¹⁰².

39. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений выразил обеспокоенность сообщениями о том, что дети в Северной Ирландии часто становятся жертвами злоупотреблений или физического насилия в силу своей религиозной принадлежности¹⁰³.

40. В одном из источников Статистического отдела Организации Объединенных Наций в 2011 году отмечалось, что доля женщин в национальном парламенте увеличилась с 19,5% в 2010 году до 22,0% в 2011 году¹⁰⁴.

Е. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

41. КЛРД отметил, что разрыв в показателях занятости представителей этнических меньшинств по всем возрастным группам снизился с 17,4% до 10,9%¹⁰⁵. Как заявило УВКБ, КЭСКО призвал Соединенное Королевство обеспечить, чтобы доступ просителей убежища к рынку труда в период рассмотрения их ходатайств не ограничивался¹⁰⁶.

Г. Право на социальное обеспечение и на адекватный уровень жизни

42. КЭСКО настоятельно призвал Соединенное Королевство активизировать усилия по борьбе с нищетой и разработать основанные на правах человека программы сокращения масштабов нищеты¹⁰⁷. КПП рекомендовал принять законы, направленные на достижение цели ликвидации бедности к 2020 году, уделяя приоритетное внимание наиболее нуждающимся в поддержке детям и их семьям¹⁰⁸.

43. КЭСКО выразил обеспокоенность хронической нехваткой жилья, в частности социального жилья, для наиболее обездоленных и маргинализированных индивидов и групп, в частности инвалидов, особенно в Шотландии, или католических семей в Северном Белфасте¹⁰⁹.

44. КЭСКО призвал Соединенное Королевство обеспечить, чтобы Закон о пенсиях 2008 года предоставлял наиболее обездоленным и маргинализированным индивидам и группам достаточно гибкие возможности для повышения их пенсионных пособий¹¹⁰.

45. В августе 2011 года Специальный докладчик по вопросу о праве на достаточное жилище и Независимый эксперт по проблемам меньшинств настоятельно призвали власти остановить выселение 86 семей ирландских "кочевников"¹¹¹. В своем ответе на предыдущее сообщение по этому же вопросу правительство, в частности, заявило, что перечисленные в сообщении факты не дают полного представления об этом деле¹¹².

46. КЛРД настоятельно призвал Соединенное Королевство остановить выселение общин цыган и "кочевников" с территории сельскохозяйственной компании "Дейл" в графстве Эссекс и рекомендовал найти этим общинам другое место для проживания¹¹³.

Н. Право на охрану здоровья

47. Как отмечал КЛДЖ¹¹⁴, КЭСКО выразил обеспокоенность тем, что Закон об абортах 1967 года не применим к Северной Ирландии¹¹⁵, и призвал Соединенное Королевство внести поправки в закон об абортах в Северной Ирландии¹¹⁶. КЛДЖ обратился с настоятельным призывом устранить карательные положения в отношении женщин, делающих аборт¹¹⁷.

48. КЭСКО рекомендовал Соединенному Королевству предпринять незамедлительные шаги для отмены регрессивных мер, принятых в области финансирования психиатрических служб¹¹⁸.

49. КЛДЖ¹¹⁹ и КПП¹²⁰ выразили озабоченность высокими показателями подростковой беременности и сформулировали рекомендации¹²¹. КПП выразил

обеспокоенность масштабами распространения алкоголизма, наркомании и токсикомании среди подростков и представил рекомендации¹²².

I. Право на образование

50. ЮНЕСКО отметила, что в Англии, Уэльсе и Северной Ирландии право на образование гарантируется рядом законодательных актов¹²³ и что раздел 6 нового Закона о равноправии, принятого в 2010 году, посвящен школе¹²⁴.

51. КЛРД рекомендовал Соединенному Королевству принять ориентированный на активные меры подход в целях недопущения отчисления учеников из числа представителей чернокожего населения, детей цыган, "кочевников" и лиц афро-карибского происхождения¹²⁵.

J. Мигранты, беженцы и просители убежища

52. УВКБ отметило, что в соответствии с прецедентным правом Соединенного Королевства лица, бегущие из районов вооруженных конфликтов или массовых репрессий, не рассматриваются как беженцы по смыслу Конвенции 1951 года¹²⁶. Такой подход может не признавать, что война и насилие часто используются для репрессирования или искоренения целых групп населения по причине их этнической принадлежности, религиозных убеждений или иных особенностей¹²⁷.

53. УВКБ рекомендовало Соединенному Королевству разработать процедуру проверки ходатайств о признании безгражданства и гарантировать уважение прав человека не имеющих личных документов лиц без гражданства в соответствии с международным правом прав человека и Конвенцией 1954 года о статусе апатридов¹²⁸.

54. УВКБ постоянно доводит до сведения британских властей свою давнюю позицию о принципиальной нежелательности задержания просителей убежища¹²⁹. УВКБ считает, что неизбирательная практика такого задержания не отвечает требованиям международного права беженцев и прав человека¹³⁰.

55. КЛДЖ, о чем сообщило также УВКБ, призвал Соединенное Королевство отслеживать влияние законодательства и политики на женщин-мигрантов, беженцев и просителей убежища и уделять особое внимание уязвимости просителей убежища из числа женщин на этапе рассмотрения их ходатайств, а также обеспечивать соблюдение Руководящих принципов предоставления убежища¹³¹.

56. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов выразил обеспокоенность применением практики задержания органами иммиграционного контроля и в процессе рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища¹³². Он рекомендовал не подвергать задержанию детей-мигрантов, прибывших в сопровождении семей, и изучить возможность выполнения рекомендаций КПП¹³³. Кроме того, Специальный докладчик рекомендовал толковать в пользу детей спорные вопросы в тех случаях, когда просителями убежища выступают дети, утверждающие, что они не живут с родителями и прибыли в страну самостоятельно¹³⁴.

57. Специальный докладчик рекомендовал обратить внимание на озабоченность, высказанную КЭСКИ, по мнению которого лица, которым было отказано в статусе беженцев, не пользуются достаточной поддержкой и доступом к услугам здравоохранения¹³⁵. Он рекомендовал также гарантировать домашней при-

службе, сопровождающей дипломатов, такую же защиту, как и мигрантам, работающим домашней прислугой у других работодателей¹³⁶.

К. Права человека и борьба с терроризмом

58. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений выразила озабоченность сообщениями о том, что личные данные мусульман регулярно проверяются, что их жилье подвергается обыскам, а они – допросам и арестам исключительно по причине своей религиозной принадлежности¹³⁷. Она отметила, что ряд положений антитеррористического законодательства являются слишком широкими и расплывчатыми¹³⁸.

59. КПЧ вновь выразил озабоченность применением расового профилирования при осуществлении полномочий, связанных с задержаниями и обысками, и рекомендовал Соединенному Королевству следить за тем, чтобы эта практика не носила дискриминационного характера¹³⁹. КЛРД выразил сожаление в связи с тем, что объектом этой практики в несоразмерно большей степени становятся представители этнических меньшинств¹⁴⁰, и рекомендовал Соединенному Королевству обеспечить, чтобы новая система предотвращения терроризма и проведения расследований включала в себя гарантии против злоупотреблений и преднамеренных действий, направленных против определенных этнических и религиозных групп¹⁴¹.

60. КПЧ рекомендовал Соединенному Королевству провести расследования в связи с заявлениями, касающимися воздушного транзита через его территорию лиц, задержанных в рамках процедуры чрезвычайной выдачи¹⁴², и пересмотреть режим постановлений о помещении под надзор, установленный в соответствии с Законом о предупреждении терроризма 2005 года, с тем чтобы обеспечить его соответствие положениям МПГПП¹⁴³.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009 (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations Compilation from the previous cycle(s), UN document A/HRC/WG.6/1/GBR/2.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child

OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ In the previous compilation a table contained information on the recognition of specific competences of treaty bodies, namely, Individual complaints: ICERD, art. 14, CAT, art. 22, ICRMW, art. 77, and CED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, arts. 8 and 9; CAT, art. 20; OP-CRPD, arts. 6 and 7; Inter-State complaints: ICCPR, art. 41, ICRMW, art. 76, and CED, art. 32.

⁴ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

⁵ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁶ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁷ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁸ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/GBR/CO/18-20), para. 31.

⁹ UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, p. 1.

¹⁰ CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 11.

¹¹ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/GBR/CO/5), paras.39 and 40.

¹² A/HRC/14/30/Add.3, para. 74(a).

¹³ CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 32.

¹⁴ E/C.12/GBR/CO/5, para. 46.

¹⁵ CEDAW, *Official Records of the General Assembly, Sixty-third session, Supplement No. 38* (A/63/38), para. 299.

¹⁶ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/GBR/CO/4), para. 81.

¹⁷ A/63/38, para. 252.

- ¹⁸ CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 12.
- ¹⁹ CRC/C/GBR/CO/4, para. 4 (a).
- ²⁰ Ibid., para. 4(e).
- ²¹ E/C.12/GBR/CO/5, para. 5.
- ²² Ibid., para. 10.
- ²³ Ibid., para. 4.
- ²⁴ CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 7.
- ²⁵ CRC/C/GBR/CO/4, para. 4 (c).
- ²⁶ E/C.12/GBR/CO/5, para. 4.
- ²⁷ CRC/C/GBR/CO/4, para.17.
- ²⁸ Ibid., para. 14.
- ²⁹ A/HRC/14/30/Add.3, para. 83.
- ³⁰ According to article 5 of the rules of procedure for the ICC Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (Fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (Not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (Not in compliance with the Paris Principles).
- ³¹ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/16/77, annex.
- ³² The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities |
- ³³ CERD/C/GBR/CO/18-20, para.9.
- ³⁴ Ibid., para.18.
- ³⁵ Ibid., para.21.
- ³⁶ Ibid., para.28.
- ³⁷ CCPR/C/GBR/CO/6, para.9.
- ³⁸ Ibid., para.12.
- ³⁹ Ibid., para.14.
- ⁴⁰ Ibid., para.15.
- ⁴¹ A/63/38, para.261.
- ⁴² Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/GBR/CO/6), para.263.
- ⁴³ Abbreviations used follow those contained in the communications report of special procedures (A/HRC/18/51 and Corr.1).
- ⁴⁴ See A/HRC/7/10/Add.3.
- ⁴⁵ See A/HRC/10/14/Add.2.
- ⁴⁶ See A/HRC/14/30/Add.3.
- ⁴⁷ A/HRC/16/53/Add.1, paras. 397.
- ⁴⁸ Interim report of the Special Rapporteur on freedom of religion or belief (A/65/207), para. 44.
- ⁴⁹ A/HRC/16/53/Add.1, paras. 398.
- ⁵⁰ 2008 Report Activities and Results, p. 174; OHCHR Report 2009, p. 190; OHCHR Report 2010, p. 291.
- ⁵¹ A/63/38, para. 264.
- ⁵² Ibid., para. 271.
- ⁵³ A/HRC/14/30/Add.3, para. 80 (c) and (d).
- ⁵⁴ E/C.12/GBR/CO/5, para. 18.
- ⁵⁵ CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 16.
- ⁵⁶ UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, p. 1.

-
- 57 CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 11.
58 Ibid., para. 13.
59 Ibid., para. 27.
60 E/C.12/GBR/CO/5, para. 31.
61 CCPR/C/GBR/CO/6, para. 14.
62 CRC/C/GBR/CO/4, para. 28.
63 A/HRC/13/42, para. 159(b).
64 UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, 2010, p.2.
65 Ibid., p.5
66 Ibid., p.2.
67 A/HRC/14/30/Add.3, para. 75(a), (b) and (c).
68 Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPAC/GBR/CO/1), para. 28.
69 Ibid., para. 29.
70 CRC/C/GBR/CO/4, para. 39.
71 A/63/38, para. 266.
72 Ibid., para. 280.
73 E/C.12/GBR/CO/5, para. 24.
74 A/63/38, para. 280.
75 Ibid., para. 281.
76 Ibid., para. 279.
77 CRC/C/GBR/CO/4, para. 40.
78 E/C.12/GBR/CO/5, para. 24.
79 CCPR/C/GBR/CO/6, para. 27.
80 CRC/C/GBR/CO/4, para. 42 (a).
81 CCPR/C/GBR/CO/6, para. 27.
82 A/63/38, para. 281.
83 E/C.12/GBR/CO/5, para. 24.
84 UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, p. 6; A/63/38, para. 283.
85 A/63/38, para. 283.
86 CRC/C/GBR/CO/4, para. 76.
87 UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, p. 10.
88 A/HRC/14/30/Add.3, para. 79(a).
89 CRC/C/OPAC/GBR/CO/1, para. 22 (a).
90 Ibid., para. 33.
91 CCPR/C/GBR/CO/6, para. 18.
92 Ibid., para. 9.
93 Ibid., para. 20.
94 CRC/C/GBR/CO/4, para. 80.
95 A/63/38, para. 277.
96 CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 26.
97 CRC/C/GBR/CO/4, para. 36(a).
98 Ibid., para. 37.
99 UNESCO submission to the UPR on the United Kingdom, 2011, p 7.
100 Ibid., p 8.
101 CCPR/C/GBR/CO/6, para. 25.
102 Ibid., para. 16.
103 A/HRC/7/10/Add.3, para. 64.
104 United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at:
<http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
105 CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 25.
106 UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, p. 2; E/C.12/GBR/CO/5, para. 27.
107 E/C.12/GBR/CO/5, para. 28.
108 CRC/C/GBR/CO/4, para. 65.
109 E/C.12/GBR/CO/5, para. 29.
110 Ibid., para. 23.

- ¹¹¹ See press release at: <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11282&LangID=E>.
- ¹¹² A/HRC/16/42/Add.1.
- ¹¹³ CERD/C/GBR/CO/18–20, para. 28.
- ¹¹⁴ A/63/38, paras. 288.
- ¹¹⁵ E/C.12/GBR/CO/5, para. 25.
- ¹¹⁶ *Ibid.*, para. 25.
- ¹¹⁷ A/63/38, para. 289.
- ¹¹⁸ E/C.12/GBR/CO/5, para. 33.
- ¹¹⁹ A/63/38, para. 288.
- ¹²⁰ CRC/C/GBR/CO/4, para. 60.
- ¹²¹ A/63/38, paras. 289; CRC/C/GBR/CO/4, para. 61.
- ¹²² *Ibid.*, paras. 62 and 63.
- ¹²³ UNESCO submission to the UPR on the United Kingdom, 2011, p 2.
- ¹²⁴ *Ibid.*, p 3.
- ¹²⁵ CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 24.
- ¹²⁶ *R v. Secretary of State for the Home Department, Ex parte Adan*, CO/872/98, United Kingdom: House of Lords (Judicial Committee), 2 April 1998, available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b6c914.html>.
- ¹²⁷ UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, 2010, p.3.
- ¹²⁸ *Ibid.*, p.6.
- ¹²⁹ See UNHCR, ExCom Conclusion No. 44 (XXXVII), 13 October 1986, available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae68c43c0.html>; UNHCR, UNHCR's Revised Guidelines on Applicable Criteria and Standards relating to the Detention of Asylum-Seekers, 26 February 1999, available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3c2b3f844.html>.
- ¹³⁰ UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, 2010, p.1.
- ¹³¹ UNHCR submission to the UPR on the United Kingdom, p. 7; A/63/38, para. 296.
- ¹³² A/HRC/14/30/Add.3, para. 55.
- ¹³³ *Ibid.*, para. 77(a),(b),(c) and (g).
- ¹³⁴ *Ibid.*, para. 78 (c) and (d).
- ¹³⁵ *Ibid.*, para. 81(b).
- ¹³⁶ *Ibid.*, para. 76(a), (c) and (e).
- ¹³⁷ A/HRC/7/10/Add.3, para. 67.
- ¹³⁸ *Ibid.*, para. 68.
- ¹³⁹ CCPR/C/GBR/CO/6, para. 29.
- ¹⁴⁰ CERD/C/GBR/CO/18-20, para. 18.
- ¹⁴¹ *Ibid.*, para. 21.
- ¹⁴² CCPR/C/GBR/CO/6, para. 13.
- ¹⁴³ *Ibid.*, para. 17.
-